

افغانستان آزاد – آزاد افغانستان

AA-AA

چو کشور نباشد تن من مباد
همه سر به سر تن به کشتن دهیم

بدین بوم و بر زنده یک تن مباد
از آن به که کشور به دشمن دهیم

www.afgazad.com

afgazad@gmail.com

Political

سیاسی

برگردان از: حمید بهشتی
۲۳ می ۲۰۱۹

ترمپ خواهان نابودی هواوی



برلین/ بیجینگ/ واشنگتن (گزارش ویژه) اینفینیون اولین شرکت فراملیتی المان است که در جنگ اقتصادی میان امریکا و چین گیر کرده است. دولت ترمپ دوشنبه (۲۰ مه ۲۰۱۹) به بایکوتی آغاز نمود که در چهارشنبه گذشته اعلام نموده بود: تحریم کامل شرکت ارتباطاتی هواوی. هدف از این کار این است که شرکت مزبور را که از مهم ترین شرکت های چین است به نابودی کشانده و بدین طریق با شدت تمام از پیشرفت چین جلوگیری نماید. حال اینفینیون مجبور است از ارسال قطعات تولیدی خود در امریکا به چین خودداری نماید. زیرا تعامل با بیجینگ برای این شرکت سرانجام بدی خواهد داشت. چون که یک چهارم محصولات خود را به چین صادر می نماید که بیش از بازار محصولاتش در سایر کشورها بوده و پروژه های بیشتری را نیز در آن کشور در دست ایجاد دارد. ناظران هشدار می دهند که دولت ترمپ می تواند صنایع المان را در مقابل این گزینش قرار دهد که میان امریکا و چین یکی را انتخاب نماید. همانگونه که اینکار را در مورد ایران انجام داد. شرکت های فراملیتی دکس (DAX بورس المان) قریب به ۲۲ درصد درآمد خویش را در امریکا کسب می نمایند و ۱۶ درصد در چین. البته این امکان نیز وجود دارد که این جنگ اقتصادی به خود امریکا بیشتر خسارت وارد سازد.



گوگل با هوای بریده است: از هم اکنون نه سیستم اندرویدی و نه به روز سازی

دولت ترمپ علیه شرکت ارتباطاتی هوای بایکوتی را که چهارشنبه گذشته بی مقدمه اعلان نموده بود با قدرت تمام اعمال نمود. دوشنبه گذشته فقط دو شرکت تولید کننده چیپ های الکترونیک در امریکا، اینتل و کوالکم، نبودند که به بایکوت مزبور تمکین نمودند. گوگل نیز اعلام همکاری نموده است. بدین قرار که از هم اکنون دیگر جواز سیستم عامل اندرویدی را که مورد لزوم سمارت فن های هوای است صادر نخواهد کرد. این کار برای شرکت فراملیتی مزبور ضربه ای است بسیار کاری: اگر هوای قطعات کنترل کننده و سایر قطعات لازم برای ادامه تولیدات خود را در انبارهای خویش به میزان کافی نداشته باشد تا که چندین ماه قادر به ادامه کار خویش بوده و علی رغم بایکوت مزبور به تولید ادامه دهد، دیگر قادر نخواهد بود سمارت فن های جدید خود را با اپ های مورد نیاز گوگل تأمین نماید. حتا دستگاه های به فروش رفته نو نیز فقط به میزانی محدود قادر خواهند بود به روز شوند. بدین قرار سمارت فن های هوای که به تازگی در مقیاس جهانی دارای برترین مقام گشته بودند، ناگهان یک باره برای بخش عظیمی از مشتریان خارج از چین مطلوبیت سابق را از دست خواهند داد و با شکست بزرگی مواجه خواهند گشت. در این اواخر هوای قریب به نیمی از سمارت فن هایش را به خارج از چین فروخته است.

ریسک فوق العاده

عواقب این بایکوت قابل پیش بینی نبوده، هدف آشکار دولت ترمپ نابود ساختن پر طرفدار ترین محصول تکنولوژی چین و احتمالاً مهم ترین شرکت فراملیتی این کشور است. تا جایی که بسیاری از کارشناسان عبارت ضربه هسته ای را در این رابطه مطرح ساخته اند. [۱] بی شک هوای باید دستکم روی زیان های فاحشی حساب کند. البته شرکت مزبور با پیش بینی تهاجمات امریکا سالهاست مقدمات وسیعی فراهم نموده تا بتواند جای قطعات وارداتی از امریکا و نیز نرم افزارهای مربوطه را با محصولات خویش پر کند. اگر این کار با موفقیت همراه باشد – همانگونه که بسیاری از کارشناسان امریکائی نیز دلنگران هستند – می تواند این ضربه، برگشت و به عقب اصابت نماید. اینست که می توان مطمئن بود که نه فقط هوای بلکه سایر شرکت های چینی نیز به کوشش های خویش برای پایان دادن به وابستگی به چیپ های الکترونیک ساخت امریکا به شدت خواهند افزود. شرکت عظیم امریکائی تولید کننده قطعات الکترونیک کنترل کننده، کوالکم، در این اواخر دو سوم محصولات خویش را به چین

صادر نموده است. این است که در دراز مدت و میان مدت این شرکت در صورتی که کوشش شرکت های چینی برای تولید قطعات مورد نیاز موفقیت آمیز باشد با زیان عظیمی مواجه خواهد گشت. آندروئید که سیستم عامل سمارت فن محصول گوگل است - اگر از آیفون اپل چشم پوشی گردد - دارای نقش انحصاری است. البته قریب به نیمی از سمارت فن های مجهز به آندروئید ساخت چین هستند. (هوای، چیاومی، ویوه، اُپو). اگر آنها موفق به جا انداختن سیستم جایگزینی برای آندروئید گردند، در اینصورت گوگل قریب به نیمی از بازار خود را از دست خواهد داد.

گرانیگاه فروش در چین

بازی و بانک (پُر ریسک) دولت ترمپ، در جنگ اقتصادی علیه چین، برای صنایع المان از جهات دیگری نیز می تواند خطرناک باشد. نمونه این خطرناکی یکی از شرکت های بورس دکس، موسوم به اینفینیون است که در حومه مونیخ مستقر می باشد. شرکت مزبور که تولید کننده قطعات الکترونیک کنترل کننده (چیپ) است دیروز تا حدی به بایکوت فوق الذکر تمکین نمود، با این قید که دیگر قطعاتی را که این شرکت در کارخانجات خود در امریکا تولید می نماید به هوای نخواهد فروخت. [۳] البته شرکت فراملیتی مزبور بر این قید نیز تأکید نمود که بایکوتی را که مجبور بوده خود را در امریکا بدان مقید سازد، در مورد محصولات تأسیساتی که خارج از امریکا دارد، مصداق ندارد. دلیل آن هم اینست که جمهوری خلق چین مدتهاست بزرگترین مشتری شرکت مزبور گشته است. اینفینیون محصولات خود را به میزانی به چین صادر می کند که بیش از صادراتش به هر کشور دیگر است، در خود المان فقط ۱۵ درصد تولیدات این شرکت فروش دارد و سهم امریکا از تولیدات اینفینیون فقط ۹ درصد است. [۴] اضافه بر آن مرکز این شرکت در جمهوری خلق چین پروژه هائی را نیز برای آینده در دست انجام دارد. بدین قرار که این شرکت در یک همکاری با بزرگترین تولید کننده اتومبیل در چین به نام SAIC قطعات کنترل کننده ای را برای اتومبیل های الکتریکی در دست تولید دارد. [۵] فزون بر آن با شرکت عظیم علی بابا آنلاین در زمینه سیستم های عامل اینترنت اشیا همکاری می نماید. (،Internet of Things, IoT) [۶]

گرانیگاه فروش در امریکا

این بایکوت به تلکوم المان نیز که گرانیگاه کاری اش -خلاف اینفینیون نه در چین بلکه در امریکاست، ضربه شدیدی می باشد. زیرا تلکوم المان در آنجا به اتکاء شعبه اش موسوم به T موبایل امریکا ۴۸ درصد از درآمدش را کسب می نماید که بسیار بیش از درآمدش در خود المان است ۲۹% [۷]. علاوه بر آن T موبایل امریکا در حین ادغام با رقیبش Sprint می باشد. دوشنبه گذشته اداره مسوول صدور جواز مربوطه در امریکا (Federal FCC)، Communication Commision جواز این ادغام (fusion) را صادر نمود. به گونه ای که شایع است تلکوم المان برای گرفتن این جواز می باید قول می داد برای ایجاد شبکه G5 در المان از به کار بردن محصولات هوای صرف نظر خواهد نمود. [۸] در صورتی که این شایعه حقیقت داشته باشد شرکت فراملیتی مزبور که در زمینه مزایده برای ایجاد شبکه G5 در المان قریب به ۲ میلیارد یورو هزینه نموده است، خسران کلانی را می باید تحمل نماید: زیرا بنا بر اتفاق رأی کارشناسان، هوای بهترین کیفیت را با بهای ارزانتر از رقباء ارائه نموده است، و بدون همکاری هوای ایجاد شبکه G5 در المان دستکم ۲ سال بیشتر به طول خواهد انجامید. البته از جمله اهداف بایکوت هوای از جانب دولت ترمپ نقصان خسارات نیز می باشد: در صورتی که بدین شرکت فراملیتی چنین خسارات

سنگینی وارد آید، یا که کاملاً به نابودی آن بینجامد، کار شرکت های رقیب نیز در زمینه ایجاد G5 به تعویق خواهد افتاد. در اینصورت هم کشورهای اروپائی و هم امریکا فرصت خواهند یافت فاصله خود را با چین در این زمینه کمتر نمایند.

پیش از تصمیم گیری



مفسران اخطار می دهند که کل اقتصاد المان می تواند به وضعیتی دچار گردد که در حال حاضر اینفینیون و تلکوم المان دارند. آنها مجبور خواهند بود میان امریکا و چین یکی را برگزینند. این سیاست دولت ترمپ نحوه "عملکردش در قبال ایران" را به ذهن انسان متبادر می سازد: به نوشته روزنامه فرانکفورتر آگماینه "رئیس جمهور امریکا با این تحریم ها انجام معامله با این کشور را تقریباً محال ساخته است" و انتخاب میان ایران و امریکا برای اقتصاد المان در مقایسه با مورد کنونی "آسان تر بوده". اما در این بین چین برای آنها به همان اندازه "غیرقابل چشم پوشی" است که امریکا. واقعیت این است که شرکت های فراملیتی درون بورس داکس ۲۲ درصد معاملات خود را در امریکا انجام می دهند در حالی که این رقم در مورد چین به ۱۶ درصد می رسد (و در المان به ۲۱ درصد). البته فروش آنها در چین با رشد بیشتری همراه است تا در امریکا. [۱۰] به قضاوت مفسران آن روزنامه احتمالاً واکنش کوشش خود را صرف این می سازد که اقتصاد المان را به این انتخاب وادار نماید: "بی توجهی به سیاست یا این و یا آن امریکا ابلهانه است". گذشته از آن باید توجه داشت که: "هیچ کس نمی داند چه بهائی را ترمپ حاضر است برای جلوگیری از پیشرفت چین بپردازد."

زیرنویس

[1] Trump's Huawei Attack Is a Serious Mistake. By Editorial Board. bloomberg.com 20.05.2019.

[2] Tim Culpan: The Tech Cold War Has Begun. bloomberg.com 20.05.2019.

[3] Martin Holland: Auch Infineon und andere kappen teilweise Geschäftsbeziehungen zu Huawei. heise.de 20.05.2019.

- [4] Joachim Hofer: Investoren fürchten um das China-Geschäft von Infineon. handelsblatt.com 20.05.2019.
- [5] SAIC, Infineon form JV to make electric car power modules in China. reuters.com 02.03.2018.
- [6] Malek Murison: Infineon and Alibaba Cloud team up on IoT. internetofbusiness.com 03.08.2018.
- [7] Ulf Sommer: Deutschlands US-Offensive: Dax-Konzerne fahren Investitionen in Nordamerika hoch. handelsblatt.com 14.05.2019.
- [8] Arvid Kaiser: Wie Amerikas Huawei-Bann die deutsche Wirtschaft trifft. manager-magazin.de 20.05.2019.
- [9] Johannes Pennekamp: Amerika oder China. Frankfurter Allgemeine Zeitung 21.05.2019.
- [10] Ulf Sommer: Deutschlands US-Offensive: Dax-Konzerne fahren Investitionen in Nordamerika hoch. handelsblatt.com 14.05.2019.

برگرفته از سازمان مراقب سیاست خارجی المان، ۲۱ می ۲۰۱۹

<https://www.german-foreign-policy.com/news/detail/7943/>